

Amos 3:2

Hebrew	אֶת־plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigאֶת־ hebrew The Hebrew אֶת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article הַ. Genesis 1:1 יְדַעְתִּי מִכָּל מִשְׁפָּחוֹת הָאָדָמָה עַל כֵּן אֶת־plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigאֶת־ hebrew The Hebrew אֶת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article הַ. Genesis 1:1 כָּל עֹנֵי־יָם
ESV	“You only have I known of all the families of the earth; therefore I will punish you for all your iniquities.
NIV	“You only have I chosen of all the families of the earth; therefore I will punish you for all your sins.”
NLT	“From among all the families on the earth, I have been intimate with you alone. That is why I must punish you for all your sins.”

	πλὴν ὅμᾱς ἔκ πασῶνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπᾱς greek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of πᾱς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 φυλῶν τῆςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ γῆςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigγῆ Meaning: * Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5) Feminine noun. Connected to the English words "ground", "geometry" and "geology". It occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1 διὰplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδιὰ greek Meaning: * Through * Because * On account of Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation. When used with the genitive case, διὰ emphasizes the means or channel by which something happens.John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 τοῦτοplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοὗτος / αὕτη / τοῦτο greek Meaning: * These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it Demonstrative pronoun. οὗτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἐκδικήσω ἐφ' ὅμᾱς πάσαςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπᾱς greek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of πᾱς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 τᾱςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἁμαρτίας ὅμῶν
LXX	

KJV	You only have I known of all the families of the earth: therefore I will punish you for all your iniquities.
-----	--

[Amos 3:1](#) ← [Amos 3:2](#) → [Amos 3:3](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Amos](#) → [Amos 3](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=amos_3:2

Last update: **2025/10/23 00:28**

